

"Fairy tales are more than true: not because they tell us that dragons exist, but because they tell us that dragons can be beaten."

Neil Gaiman



Multilib Project Partnership

Viksjofors Skola Viksjofors, Sweden Project Coordinator Helena Ehrstrand

The Mosaic Art Sound Ltd

London, United Kingdom Teresa Dello Monaco

International Yehudi Menuhin Foundation

Brussels, Belgium Marianne Poncelet

Language School PELIKAN

Brno, Czech Republic Dáša Ráček Pelikánová

Technical University of Crete

Chania - Crete, Greece Nektarios Moumoutzis

Cukurova University

Adana, Turkey Figen Yilmaz

Authors:

Swedish	Traditional	Traditional unknown
	Modern	Viksjöfors school children year 4
Kurdish	Traditional	Adaptation from Aesop's Fables
	Modern	Viksjöfors school children year 4
English	Traditional	Oscar Wilde
	Modern	James Blake
Tibetan	Traditional	Team led by Jamyang Dhomdup
	Modern	Team led by Jamyang Dhomdup
Belgian	Traditional	Traditional Story from the Ardennes
	Modern	Marianne Poncelet
Haitian	Traditional	Team work led by Marlène Dorcena
	Modern	Team work led by Marlène Dorcena
Czech	Traditional	Karel Jaromír Erben
	Modern	Tereza Sokolíček
Russian	Traditional	Traditional Unknown
	Modern	Team work led by Natalia Gigina
Greek	Traditional	Vitsentzos Kornaros
	Modern	Nikos Blazakis
Armenian	Traditional	Team work led by Mary Baritaki
	Modern	Team work led by Mary Baritaki
Turkish	Traditional	Traditional unknown
	Modern	Halil İbrahim Halaçoğlu
Arabic	Traditional	Team led by İnana Abdelli
	Modern	Team led by İnana Abdelli

Illustrator:

Swedish	Traditional	Ida Uddas
	Modern	Ida Uddas
Kurdish	Traditional	Saad Hajo
	Modern	Saad Hajo
English	Traditional	Christopher Mallack
	Modern	Christopher Mallack
Tibetan	Traditional	Leona Tsiara
	Modern	Leona Tsiara
Belgian	Traditional	Amélie Clément
	Modern	Amélie Clément
Haitian	Traditional	Marianne Poncelet
	Modern	Benela Desauguste
Czech	Traditional	Kateřina Kroupová
	Modern	Kateřina Kroupová
Russian	Traditional	Barbara Dorušincová
	Modern	Barbara Dorušincová
Greek	Traditional	Nikos Blazakis
	Modern	Nikos Blazakis
Armenian	Traditional	Maria Xanthaki
	Modern	Maria Xanthaki
Turkish	Traditional	Firuze Engin
	Modern	Firuze Engin
Arabic	Traditional	Firuze Engin
	Modern	Firuze Engin











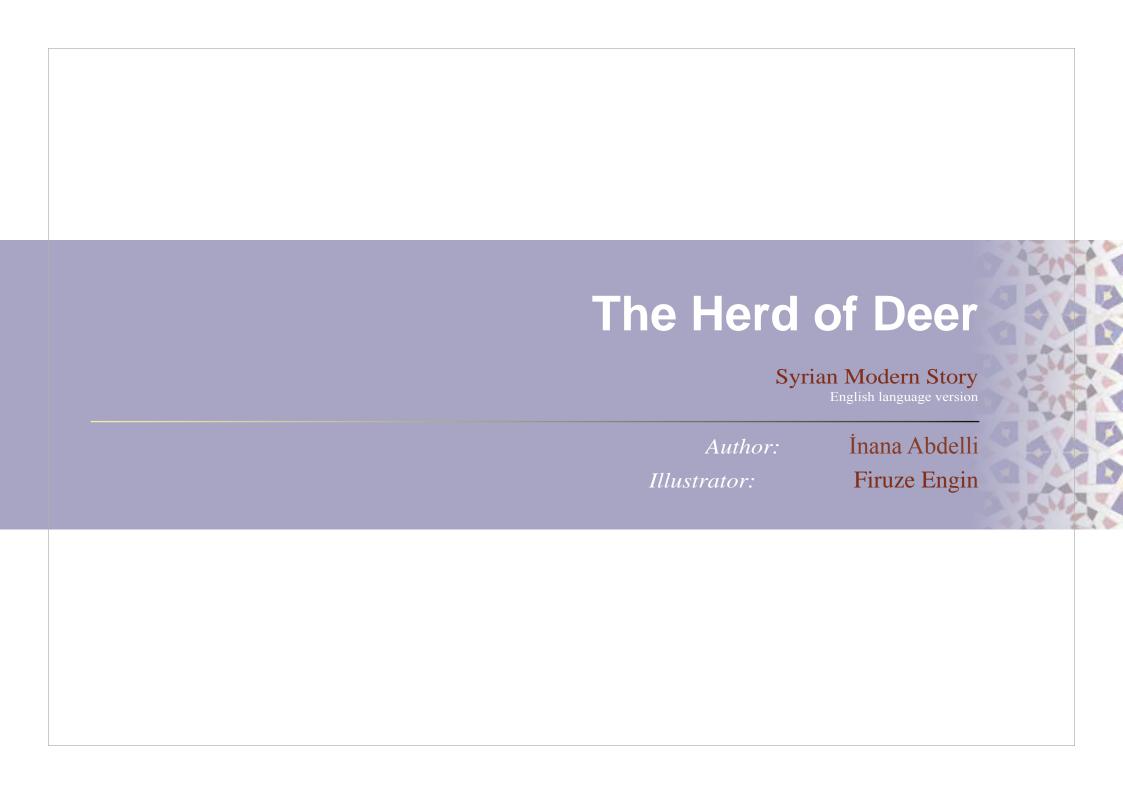




Paolo Cremona Layout design:

English Editing: Sean McManaman





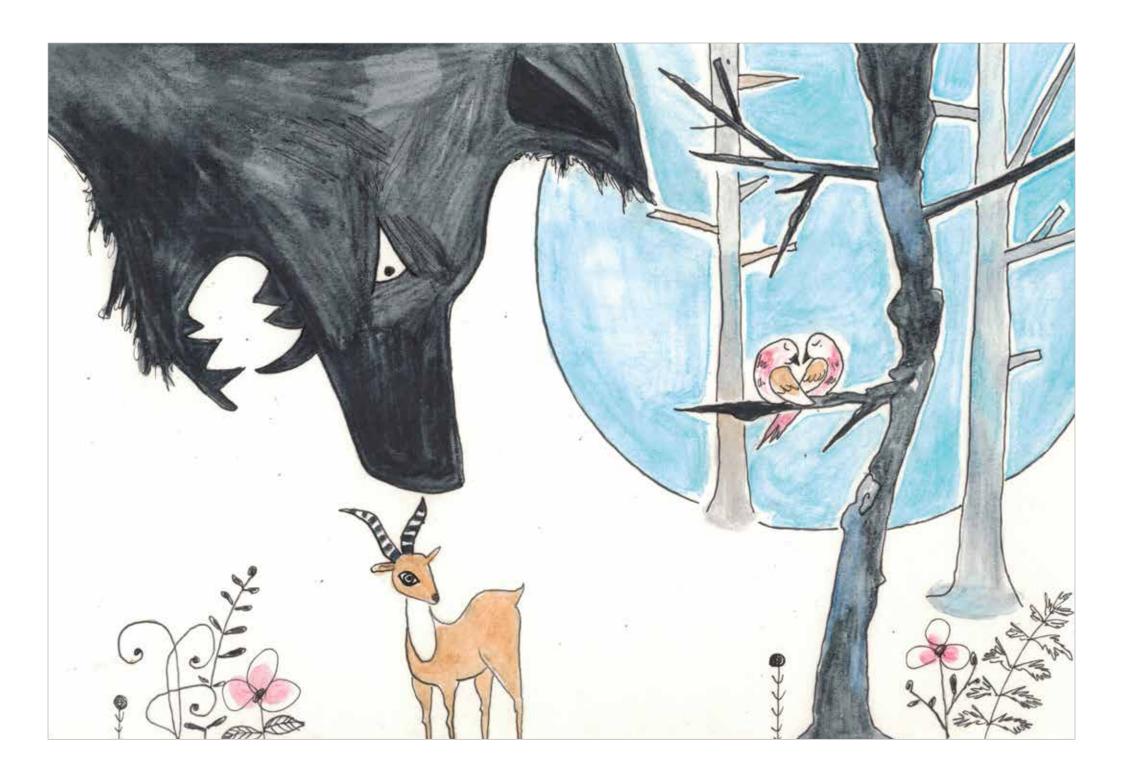
	Once upon a time there was a herd of deer that went out to the woods to graze. The baby deer would run joyfully alongside their mother and would never leave her.
6	



That is because their mother usually talked about this very dangerous enemy called 'the wolf' saying that it ate little babies like them.

In the herd, there was a deer so agile that he would rank the first in all the running races.

One day, when the herd was making their way to the woods, this particular deer left his mother so as to reach there before everyone.



His mother called after him, 'Hang on, stop running! Stay with us, the wolf might be hiding somewhere.'

The deer kept on running and said to his mother, 'Fear not mother, I am faster than all the deer and all the wolves.' His mother replied, 'Son, speed is not enough to save you! You need to stick with your herd to be safe.'

The baby deer ignored his mother and continued running. He was convinced that the most powerful deer in the herd was himself.



Just as he was about to reach the destination, the wolf came out of the trees. After seeing the wolf, the deer got scared and started running back to the herd and to his mother; however, the wolf was following closely behind him.



The wolf came really close to the deer. He was just about to catch him when the big herd of deer came in sight.

The baby deer joined the herd and the wolf retreated thinking it would not be wise to attack the whole herd.



